



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

Opravné uznesenie

I. ÚS 543/2019-74

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí senátu 26. mája 2020 v konaní o ústavnej sťažnosti sťažovateľa [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], zastúpeného advokátskou kanceláriou PETKOV & Co s. r. o., Šoltésovej 14, Bratislava, v mene ktorej koná advokát a konateľ Mgr. Ivan Petkov, vo veci namietaného porušenia jeho základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva na prejednanie jeho záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Ružomberok v konaní vedenom pod sp. zn. 5 C 138/2015 a postupom Krajského súdu v Žiline v konaní vedenom pod sp. zn. 7 Co 218/2019 takto

r o z h o d o l :

Nález Ústavného súdu Slovenskej republiky č. k. I. ÚS 543/2019-51 zo 16. apríla 2020 s a o p r a v u j e tak, že výrok nálezu v bodoch 3 a 4 znie

t a k t o :

„3. [REDAKOVANÉ] p r i z n á v a finančné zadosťučinenie v sume 5 000 € (slovom päťtisíc eur), ktoré sú Okresný súd Ružomberok a Krajský súd v Žiline

p o v i n n é zaplatiť mu spoločne a nerozdielne do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

4. Okresný súd Ružomberok a Krajský súd v Žiline s ú p o v i n n é nahradiť [REDAKOVANÉ] trovy konania v sume 640,65 € (slovom šesťstoštyridsať eur a šesťdesiatpäť centov) na účet jeho právneho zástupcu advokátskej kancelárie PETKOV & Co s. r. o., Šoltésovej 14, Bratislava, spoločne a nerozdielne do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto rozhodnutia.“

O d ô v o d n e n i e :

I.

1. Ústavný súd Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) prvým a druhým výrokom nálezu zo 16. apríla 2020 č. k. I. ÚS 543/2019-51 (ďalej aj „nález“) rozhodol, že základné právo [REDAKOVANÉ] (ďalej len „sťažovateľ“) na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a právo na prejednanie jeho záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Ružomberok v konaní vedenom pod sp. zn. 5 C 138/2015 a postupom Krajského súdu v Žiline v konaní vedenom pod sp. zn. 7 Co 218/2019 porušené boli a prikázal Krajskému súdu v Žiline, aby v konaní vedenom pod sp. zn. 7 Co 218/2019 konal bez zbytočných prietáhov. Tretím a štvrtým výrokom [REDAKOVANÉ] priznal finančné zadost'učinenie v sume 5 000 € a náhradu trov konania v sume 640,65 € voči Okresnému súdu Žilina a Krajskému súdu v Žiline.

2. V treťom a vo štvrtom výroku nálezu bol teda nesprávne uvedený „Okresný súd Žilina“, namiesto správne „Okresný súd Ružomberok“.

3. Podaniami doručenými ústavnému súdu 19. mája 2020 a 20. mája 2020 sťažovateľ aj Okresný súd Ružomberok navrhli opravu a doplnenie nálezu č. k. I. ÚS 543/2019-51

zo 16. apríla 2020, žiadajúc, aby ústavný súd vo svojom náleze č. k. I. ÚS 543/2019-51 zo 16. apríla 2020 opravil chybu v písaní vo výrokoch 3 a 4 tak, že správne má byť uvedené „Okresný súd Ružomberok“.

4. Ústavný súd sa prirodzene usiluje o bezchybné a dokonalé rozhodnutia. Rozhodovacia činnosť je ale činnosťou ľudskou, s ktorou sú spojené aj chyby. Právna úprava preto pozná mechanizmus opráv chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávností.

5. Podľa judikatúry ústavného súdu (napr. II. ÚS 576/2013) z čl. 46 ods. 1 ústavy vyplýva, že ak účastník konania (sporová strana) splní všetky pozitívne i negatívne podmienky opravy rozhodnutia ustanovené v § 224 Civilného sporového poriadku (ďalej aj „CSP“), vzniká mu zákonné subjektívne právo na to, aby súd rozhodnutie opravil. Súdu v takomto prípade nepatrí akákoľvek voľná úvaha o tom, či napriek splneniu zákonných podmienok návrhu na opravu rozhodnutia vyhovie alebo nie (porov. obligatórnu formuláciu „súd... opraví“).

6. Podľa § 62 zákona č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 413/2019 Z. z. (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) ak tento zákon v piatej časti alebo šiestej časti neustanovuje inak a povaha veci to nevyklučuje, vzťahuje sa na konanie pred ústavným súdom podľa povahy veci primerane Civilný sporový poriadok.

6.1 Podľa § 224 CSP súd kedykoľvek aj bez návrhu opraví v rozsudku chyby v písaní a počítaní, ako aj iné zrejme nesprávnosti. O oprave súd vydá opravné uznesenie, ktoré doručí subjektom konania.

7. Rozhodovacia činnosť ako autoritatívny prejav (verejnomocenskej) vôle vykonávajú vždy príslušní nositelia verejnomocenských funkcií, ktorými sú vždy a bez výnimky ľudia. V prípade rozhodovacej činnosti súdov ústavný súd nevynímajúc sú týmito nositeľmi sudcovia a v rozsahu ustanovenom zákonmi aj iní zamestnanci súdov (čl. 142 ods. 2 ústavy). Proces „vydávania rozhodnutia“ súdu ako verejnomocenského aktu

tak – v súlade s podstatou každého ľudského rozhodovania – pozostáva z dvoch fáz: vytvorenia určitej vôľe vo vnútornom fóre sudcu, resp. iného zamestnanca súdu, a jej následného prejavenia (komunikovania) navonok adresátom príslušného verejnomocenského aktu. Len navonok prejavená verejnomocenská vôľa je totiž poznateľná jej adresátom. Právo zaručené v čl. 46 ods. 1 ústavy sa totiž nenapĺňa už vtedy, keď je s ním v súlade vytvorená vôľa v internom fóre sudcu, resp. iného rozhodujúceho zamestnanca, ale až vtedy, ak je táto vôľa verne a riadne manifestovaná (prejavená) navonok.

8. Vychádzajúc z výroku nálezu je nesporné, že ústavný súd do jeho tretieho aj štvrtého výroku „Okresný súd Žilina“ uviedol chybne, resp. nesprávne, a preto oprava týchto častí výroku rozhodnutia je nevyhnutná.

8.1 Keďže sťažovateľ aj Okresný súd Ružomberok navrhli opravu nálezu ako chyby v písaní ešte skôr, ako by ústavný súd túto chybu opravil z úradnej povinnosti, ústavný súd ich návrhu na opravu s poukazom na § 62 zákona o ústavnom súde a § 224 CSP vyhovel a tretí a štvrtý výrok nálezu opravil.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 26. mája 2020

Jana Baricová
predsedníčka senátu